

TERMOMETRO A DISTANZA A INFRAROSSI NON-CONTACT INFRARED BODY THERMOMETER THERMOMÈTRE À INFRAROUGES SANS CONTACT TERMÓMETRO INFRARROJO SIN CONTACTO

REF 25583

Modello / Model / Modèle / Modelo: HTD8816C



Hetaida Technology Co., Ltd. 4F, BaiShiDa High-Tech Park, XiangDong Industrial Area, DaLingShan Town, DongGuan City, Guangdong, China

Made in China

Use New YellKang Ltd,
16 Castle St, Dover, CT16 1PW Dover,
CT16 1PW. UK

Importato da / Imported by / Importé de / Importado de: Gima S.p.A. Via Marconi. 1

Via Marconi, 1 20060 Gessate (MI) Italy











Informations de sécurité

Cet appareil ne peut être utilisé qu'aux fins décrites dans ces instructions et consignes. Le fabricant ne peut pas être retenu pour responsable des dommages causés par une application inappropriée.

Le thermomètre corporel infrarouge sans contact est concu pour minimiser les risques d'erreurs dans le programme logiciel en suivant les processus de conception technique du son et de la lumière, l'analyse des risques et la validation du logiciel.

Mise en garde

- · Le thermomètre corporel infrarouge sans contact est un appareil médical que vous pouvez utiliser de facon répétée et dont la durée de vie est de 5 ans.
- · Le thermomètre corporel infrarouge sans contact doit être utilisé par les consommateurs à domicile et dans le cadre de soins primaires comme outil de dépistage. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi, les accessoires, les instructions d'utilisation, toutes les informations de précaution et les spécifications avant utilisation.
- · Ce produit est conçu pour mesurer la température du corps humain sur le front. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles prévues.
- Ce produit est destiné à l'usage domestique et pour les soins primaires comme outil de dépistage.
- N'utilisez pas le thermomètre s'il fonctionne mal ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- · Lorsque la température ambiante du thermomètre change trop, par exemple en déplacant le thermomètre d'un endroit où la température est plus basse à un autre où elle est plus élevée, laissez le thermomètre dans une pièce pendant 30 minutes où la température est entre15°Cet 40°C (59°F- 104°F).
- · Retirez les piles si l'équipement n'est pas susceptible d'être utilisé pendant une longue période.
- Ce produit n'est pas étanche, ne l'immergez pas dans l'eau ou tout autre liquide; pour le nettoyer et le désinfecter, veuillez suivre les instructions et consignes de la section « Entretien et conservation »
- Ne touchez pas la sonde de détection infrarouge avec vos doigts.
- · Si une compresse froide a été posée sur les patients fébrile au front, ou si vous prenez d'autres mesures pour faire baisser la fièvre, les données de température seront basses ; évitez dans ce cas de mesurer la température corporelle.
- · Si vous mesurez la température du front humain, veuillez sélectionner le mode « prise de mesure corporelle » ; pour mesurer d'autres obiets, liquides, aliments et autres températures, veuillez sélectionner le mode « prise de mesure en surface ».
- Veuillez utiliser ce thermomètre dans un environnement stable. Si cet environnement change et qu'il y a du brouillard sur le capteur, veuillez suivre les instructions



et consignes indiquées à la section « Entretien et conservation » pour éliminer le brouillard.

- Ne vous approchez pas d'un champ électrostatique ou magnétique puissant, pour ne pas affecter la précision des données de mesure.
- Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles afin d'éviter d'endommager le produit.
- Cela peut affecter la précision des mesures lorsque le front est couvert de cheveux, de transpiration, d'une casquette ou d'un foulard.
- Le résultat de mesure de ce produit est uniquement pour votre référence. En cas de doute, veuillez mesurer la température par d'autres méthodes.



- L'appareil doit être conservé hors de portée des enfants / animaux domestiques.
 Veuillez conserver ce thermométre, lorsqu'il n'est pas utilisé, dans une pièce sèche et protégez-le contre l'humidité extrême, la chaleur, les peluches, la poussière et la lumière directe du soleil. Ne placez jamais d'objets lourds sur le boîtier de rangement.
- Ne jetez pas les piles au feu.
- Utilisez uniquement des piles recommandées. N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Ce thermomètre ne remplace pas le diagnostic dans les hôpitaux.
- Ne faites pas tomber, ne démontez pas et ne modifiez pas le thermomètre.
- N'utilisez pas ce thermomètre si vous pensez qu'il est endommagé ou si vous
- remarquez quelque chose d'inhabituel.

 Cet appareil comprend des composants sensibles et doit être traité avec prudence.
 Respectez les conditions de stockage et de fonctionnement décrites dans la sec-
- tion « Spécifications techniques ».

 Pas d'entretien / maintenance lorsque le thermomètre est en cours d'utilisation.
- Lors de l'utilisation, ne touchez pas la pile et le patient simultanément.
- N'utilisez pas le thermomètre s'il est endommagé / dégradé / desserré dans ses parties de quelque façon que ce soit. L'utilisation continue d'un thermomètre endommagé peut causer des blessures, des résultats incorrects ou un grave dancer.
- D'autres réactions allergiques potentielles sont inconnues après la science et la technologie actuelles.
- Cet équipement doit être installé et mis en service conformément aux informations fournies dans les DOCUMENTS JOINTS à celui-ci

1. Présentation

Usage prévu

Les thermomètres corporels infrarouge sans contact sont conçus pour être utilisés comme outil de dépistage pour la mesure et la surveillance intermittentes de la tem-



pérature du corps humain par les consommateurs à domicile et dans le cadre des soins primaires.

Description du thermomètre infrarouge sans contact

- · Présentation et principe du dispositif
- Les thermomètres corporels infrarouge sans contact sont des appareils portatifs, réutilisables, fonctionnant sur piles, qui peuvent mesurer la température du corps humain sur le front, le front, la température de la peau sur le front.
 - Le principe de fonctionnement se base sur la technologie des capteurs infrarouges. Le capteur IR peut émettre un signal différent lors de la mesure de différentes températures d'objet ou à différentes températures ambiantes, et l'ASIC peut transformer le signal du capteur IR en une valeur numérique et l'afficher sur l'écran LCD.
- Description des commandes et des indicateurs.



- Capteur IR
- 2. Affichage à cristaux liquides (LCD)
- 3. Bouton de stockage en mémoire MODE
- Bouton de mémorisation MEMO
- 5 Bouton Marche/Mesure ON/SCAN
- Prise en mesure en surface.
- 8. Prise de mesure corporelle

- 9 Indicateur de données
- Indicateur de résultat de mesure Indicateur de batterie faible
- Activation/désactivation indicateur vocal
- 13 Numéro de mémoire
- 6. Couvercle du compartiment de la pile 14. Fahrenheit
 - Celsius
 - 16 Indicateur de mémoire



Applications du thermomètre

Type de thermomètre	Adulte		Enfant	
	Oreille	Front	Oreille	Front
Thermomètres infrarouges sans contact		√		√

Caractéristiques techniques

Unité de mesure	°C/°F
Mode de fonctionnement	Mode ajusté (Mode de prise de mesure corporelle ») Mode direct (Mode de prise de mesure en surface »)
Zone corporelle de référence	Axillaire
Plage de sortie nominale	Prise de mesure corporelle : 34.0°C~43.0°C/93.2°F -109.4°F Prise de mesure en surface : 0°C~100°C/32°F~212°F
	Prise de mesure en suriace . 0.0~100.0/32.1~212.1
Plage de résultats	Prise de mesure corporelle :34,0°C~43,0°C/93,2°F -109,4°F Prise de mesure en surface : 0°C~100,0°C/32°F -212°F
Précision de laboratoire	Prise de mesure corporelle : 34,0°C-34,9°C : ±0,3°C / 93,2°F -94,8°F : ±0,5°F; 35,0°C-42,0°C : ±0,2°C / 95,0°F -107,6°F : ±0,4°F; 42,1°C-43,0°C : ±0,3°C / 107,8°F -109,4°F : ±0,5°F;
	Prise de mesure en surface : ±2°C/±3.6°F .
Résolution d'affichage	0.1°C/0.1°F
Rétro-éclairage tricolore (Couleurs d'alarme)	35,5-37,3°C / 95,9-99,1°F : Vert (température normale); 37,4-38,0°C (Point d'alarme) / 99,3-100,4°F : Jaune (légère fièvre) 38,1-43,0°C / 100,6-109,4°F : Rouge (fièvre élevée) Remarque : 1. La prise de mesure en surface se fait toujours avec un rêtro-éclairage vert. 2. Le mode prise de mesure corporelle affiche toujours la température comprise entre 34,0 et -35,4°C avec une rêtro-éclairage vert.

Temps pour Arrêt automatique	≤18s
Durée des mesures	≤2s
Distance de mesure	1 cm -5cm (0.4 in -2in)
Mémoires	50
Exigences d'alimentation	
Piles	Pile alcaline 1,5V (AAA) X2 (CEI Type LR03)
Plage adaptable	2.6V~3.6V
Exigences environnementales	
Conditions de fonctionnement	Température de fonctionnement : 15°C~40°C (59°F ~104°F), Humldité Relative ⊴85%, Pression atmosphérique : 70 Kpa -106 Kpa
Température de fonction- nement et de stockage	Température de stockage : -20°C -55°C / (-4°F - 131°F), Humidité Relative ≤93%, Pression atmosphérique : 70 Kpa -106 Kpa
Dimension et poids	
Poids (sans piles)	80g
Taille	L:122mm X W:96mm X H:42mm
Conformité	
Article	Conforme à
Classification des équipements	Normes de sécurité : EN 60601-1: 2006+A1:2013, EN 60601-1-2: 2015
Type de protection	Équipement alimenté en interne (sur batterie)
Degré de protection	Partie non appliquée
Étiquettes du panneau avant et du boîtier	EN ISO15223-1:2016
Température	EN ISO80601-2-56:2017
Contexte : soins à domicile	EN 60601-1-11:2015



Classification de sécurité de ME EQUIPMENT

Protection contre les décharges électriques	Équipement ME, alimenté en interne
Partie appliquée	Partie non appliquée
Protection contre la pénétration nocive d'eau ou de particules	IP22
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu

Remarque : Pas conçu pour être stérilisé. Ne pas utiliser dans un ENVIRONNEMENT BICHE EN OXYGÈNE.

2. Fonctionnement

2.1 Installation des piles

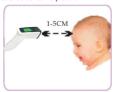
Mise en garde : Le thermomètre corporel à infrarouge sans contact ne fonctionne pas avec des piles épuisées et n'a pas d'alimentation sur secteur. Installez de nouvelles piles.

- Tirez la pile vers le bas, en direction du thermomètre corporel infrarouge sans contact, et retirez la porte d'accès à la pile;
- Insérez deux piles de taille AAA en respectant les polarités « + » et le « » ;
- 3. Fermez le couvercle des piles.

2.2 Comment utiliser le thermomètre

Avant d'appliquer le thermomètre

Veillez à lire et à comprendre tous les avertissements figurant dans les instructions avant d'utiliser le produit.



 Alignez le thermomètre avec le millieu du front pour mesurer la température du corps (entre les sourcils mais plus haut) et gardez la distance verticale, puis appuyez sur le bouton de mesure ON/SCAN; la température s'affiche immédiatement, voir Figure 2.

Figure 2-Position et distance pour prendre la mesure

 Lorsque la température ambiante du thermomètre change trop, par exemple en déplaçant le thermomètre d'un endroit où la température est plus basse à un autre où



elle est plus élevée, laissez le thermomètre dans une pièce pendant 30 minutes où la température est entre 15°C et 40°C.

- · La température ambiante autour de la personne testée doit être stable. Le patient doit rester à l'écart du ventilateur à débit plus important, des bouches de climatisation, etc.
- · Si des patients se déplacent d'un endroit à température plus basse vers un autre endroit à température plus élevée, ils doivent au moins rester dans l'environnement de mesure de la température pendant plus de 5 minutes, pour une valeur de mesure cohérente avec la température ambiante après la nouvelle mesure.
- Attendez au moins 1 seconde pour la prochaine mesure. En cas de prise de mesure de cinq fois de suite, veuillez attendre au moins 30 secondes, puis de continuer la mesure.



- · Vous ne pouvez pas utiliser le thermomètre dans un endroit où très ensoleillé et donc très chaud
- · Si, pour une raison quelconque, la mesure de la température frontale est trop basse, essayez l'alignement du thermomètre derrière les oreilles. Voir figure 3.

Figure 3- Alignement derrière les oreilles pour mesurer la température

Configuration générale et utilisation Commencer la prise de mesure

- 1. Allumez le thermomètre en appuvant sur le bouton Marche/Mesure ON/SCAN, Le thermomètre effectuera un autodiagnostic avec tous les segments affichés pendant 2 secondes
- Alignez le thermomètre avec le front du personnel en gardant la distance, puis appuyez sur le bouton Marche/Mesure ON/SCAN pour lancer la mesure, lire les données

Remarque: 1) Après l'affichage complet, vous entendrez trois fois un cliquetis ou « bip bip bip », indiquant que les mesures sont terminées, tandis que la valeur cible de la température mesurée s'affiche sur l'écran LCD, tandis que l'affichage rétro-éclairé est de l'une des trois couleurs rouge, vert, jaune, selon le réglage. Le vert indique que l'appareil est prêt pour la prise de mesure suivante. Quand la température relevée se situe entre 37.4°C et 38.0°C. la lumière est jaune pour indiquer une légère fièvre. Veuillez faire attention à la température corporelle. Quand la température corporelle dépasse 38,1°C, la lumière est rouge pour indiquer une température élevée. Dans



ce cas, veuillez prendre des mesures pour faire baisser la fièvre ou consulter un médecin.

 Pour garantir la précision de la mesure, attendez au moins 30 secondes après 5 mesures consécutives.

Changer le mode de prise de mesure

Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton MODE pour basculer entre le mode « prise de mesure corporelle » et le mode « prise de mesure en surface ».

le mode « prise de mesure corporelle » est utilisé pour mesurer la température du corps humain, tandis que le mode « prise de mesure en surface » est utilisé pour mesurer la température en surface. (Le thermomètre est configuré par défaut sur le mode « prise de mesure corporelle »).

Rappeler et effacer des données en mémoire

La dernière température prise avant l'arrêt du thermomètre est stockée en mémoire. Capacité de stockage jusqu'à 50 valeurs.

Suivre les étapes ci-dessous :

- En état d'initialisation ou d'arrêt, appuyez brièvement sur le bouton MEMO pour afficher l'historique des valeurs mesurées.
- 2. Une cellule mémoire vide affiche « --- °C » ou « --- °F ».
- Les lectures de température peuvent être stockées en mémoire. Jusqu'à 50 lectures de température peuvent être enregistrées dans les cellules mémoire et l'historique des données est écrasé automatiquement.
- 4. En mode initialisation, appuyez sur le bouton MEMO jusqu'à ce que « CLR » s'affiche LCD, ce qui signifie que toutes les données stockées sont complètement effacées.

Configuration des paramètres

Ce produit peut être paramétré en fonction des patient de différente origine ethnique d'environnements différents pour répondre aux différentes caractéristiques des populations ou des individus.

Suivre les étapes ci-dessous :

- 1. Configuration de l'unité-F1
 - En mode de démarrage, appuyez longtemps sur le bouton « MODE » pour entrer dans F1Gappuyez sur le bouton « MODE » ou « MEMO » pour changer les unités de température Celsius et Fahrenheit, appuyez sur le bouton « On/Scan» pour confirmer les réclaces des unités (la valeur par défaut est Celsius).
- Configuration d'alerte de fièvre-F2

En mode F1, appuyez sur le bouton «On/Scan» pour entrer dans le mode F2, appuyez sur le bouton « MODE » pour augmenter de 0,1°C, appuyez sur le bouton « MEMO » pour diminuer de 0,1°C, appuyez longtemps pour accélérer la vitesse de réquilation de la température, et enfin appuyez sur le bouton « On/Scan » pour



enregistrer. (Le paramétrage usine par défaut est de 38.1°C).

Configuration de l'avertisseur sonore-F3

En mode F2, appuyez sur le bouton On/Scan pour entrer en mode F3, appuyez sur le bouton MODE ou le bouton MEMO pour régler le commutateur vocal, et appuyez sur le bouton On/Scan pour confirmer les réglages. (La valeur par défaut est l'invitation vocale à ouvrir).

Quitter le mode de configuration

En mode F3, appuyez sur le bouton On/Scan pour éteindre automatiquement l'écran et quitter la configuration.

Activation / désactivation des paramètres de la fonction sonore

En mode d'initialisation, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt et appuyez en même temps sur le bouton MODE pour activer ou désactiver la fonction d'alerte sonore

Rétablir le paramétrage d'usine

En mode d'initialisation, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt et appuyez en même temps sur le bouton MEMO, jusqu'à ce que « rst » s'affiche sur l'écran LCD. Deux secondes plus tard, le paramètre précédent F1-F3 est de nouveau paramétré selon la configuration d'usine.

3. Dépannage

MESSAGE	SITUATION	SOLUTION
Body 'c	Température prise en dehors de la plage de température humaine typique. (34,0~43,0°C ou 93,2°F~109,4°F).	Assurez-vous que le thermomètre frontal est destiné à la mesure du front et non à une autre zone corporelle.
Body °C		
Lo		
Body °C	Mesure à une distance de plus de 1-5 cm (0,4-2in)	La distance de mesure optimale est de 1 cm.
Lo	Mauvaise position de test	Voir figure 2 Mesure de la position et de la distance.
	Cheveux sur le front du patient, autocollants antipyrétiques, tête avec sueur, etc.	Les patients doivent s'assoir tranquillement 5 -10 minutes avant le test.



	La température corporelle de certaines personnes est infé- rieure à celle de la population générale.	Mesure principale à prendre avant de mesurer la fièvre.
Err	La température de fonction- nement dépasse la plage de température spécifiée.	Déplacez-vous dans une pièce dont la température est comprise dans la plage de fonctionnement, attendez 30 minutes avant de prendre la température.
Surface borns 8 Body Micho C Done 88 F O O O O O O O O O O O O O O O O O	L'écran vacille, s'éteint automatiquement.	Remplacez la batterie, si le problème persiste c'est que le produit a été endommagé, et une réparation s'impose.
	La capacité de la batterie est trop faible. Impossible de mesurer la température.	Insérez une nouvelle pile.
P05	La température ambiante change trop rapidement.	Attendre que la température ambiante soit stable.
	L'alimentation est coupée. Mauvaise insertion de la pile. J. La pile est épuisée. L'affichage reste vide.	Appuyez à nouveau sur le bouton ON. Yeifiez la polarité de la pile. Remplacez-cette pile par une nouvelle. Contactez le revendeur ou le service après-vente.

4. Remplacement de la pile

- Ouvrez et dégagez le couvercle du compartiment de la pile en suivant l'indicateur sur sa surface. Avant de changer de pile, assurez-vous que le thermomètre est à l'arrêt
- Retirez la pile et remplacez-la par deux nouvelles piles de type AAA, en veillant à les installer correctement comme indiqué à l'intérieur du couvercle de la pile.
- Faites alisser le couvercle du compartiment de la pile jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères. Apportez-les dans des sites de tri et recyclage prévus à cet effet.



Vérifiez, si le système est verrouillé après avoir changé la pile. Vous ne pouvez pas suivre le processus de la première règle. Retirez tout simplement la batterie, attendez 30 secondes, puis rechargez la pile.

!\ Mise en garde

Évitez de recharger, démonter ou jeter la pile au feu.

- La durée de vie typique des piles neuves et inutilisées est de 2 000 mesures pour une durée de fonctionnement de 18 secondes
- 2. Utilisez uniquement les piles recommandées, ne rechargez pas les piles non rechargeables et ne les brûlez pas.
- 3. Retirez les piles si le thermomètre ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

5. Nettoyage, entretien et conservation

- · La lentille est très fragile.
- · Il est très important de la protéger de la saleté et des dommages.
- · Utilisez un chiffon propre et doux pour nettoyer la surface du thermomètre et de l'affichage LCD. N'utilisez pas de solvants et ne plongez pas le thermomètre dans l'eau ou d'autres liquides.
- Toujours conserver le thermomètre dans la plage de température et d'humidité indiquée pur sa conservation.
- Veuillez conserver le thermomètre dans un endroit à l'abri de l'humidité et de la poussière.

Veuillez conserver le thermomètre dans un endroit à l'abri de l'humidité et de la poussière. N'exposez pas le thermomètre à la lumière directe du soleil, à une température / humidité élevée ou à tout environnement extrême, pour ne pas nuire à son bon fonctionnement

Lorsque la température ambiante du thermomètre change trop, par exemple en déplaçant le thermomètre d'un endroit où la température est plus basse à un autre où elle est plus élevée, laissez le thermomètre dans une pièce pendant 30 minutes où la température est entre 15°C et 40°C.



Déclaration CEM

- Cet équipement doit être installé et mis en service conformément aux informations fournies dans les DOCUMENTS JOINTS à celui-ci;
 - Ce produit nécessite des précautions particulières concernant la CEM et doit être installé et mis en service conformément aux informations CEM fournies, et cet appareil peut être affecté par des équipements de communication RF portables et mobiles.
- 2. "Attention : N'utilisez pas de téléphone portable ou d'autres appareils émettant des champs électromagnétiques à proximité de l'appareil. Cela peut entraîner le mauvais fonctionnement du thermomètre
- 3. *Attention : Ce thermomètre a été soigneusement testé et inspecté pour garantir des performances et un fonctionnement corrects!
- 4. *Attention : ce thermomètre ne doit pas être utilisé à côté ou empilé avec d'autres équipements et si une utilisation adjacente ou empilée est nécessaire, cette machine doit être surveillée pour s'assurer du bon fonctionnement normal à la configuration dans laquelle elle sera utilisée.

Directives et déclaration de fabrication - émission électromagnétique

Le thermomètre infrarouge sans contact est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié c'dessous. Le client ou l'utilisateur du thermomètre corporel infrarouge sans contact doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test émissions	Conformité	Environnement électromagnétique – indications		
Émissions d'ondes radio (RF) CISPR 11	Groupe 1	Le thermomètre corporel infrarouge sans contact utilise l'énergie RF uniquement pour sa fonction interne. Par conséquent, ses émissions de RF sont très faibles et ne peuvent pas causer d'interférences à proximité d'appareils électriques.		
Émissions d'ondes radio (RF) CISPR 11	Classe B	Le thermomètre infrarouge sans contact convient à tous les établissements autres		
Émissions de courant harmonique CEI 61000-3-2	Non applicable	que domestiques et ceux directement connectés au réseau public d'alimentation basse tension qui alimente les bâtiments à		
Fluctuations de tension / papillotement CEI 61000-3-3	Non applicable	usage domestique.		





Instructions et déclaration du fabriquant sur la résistance aux émissions électromagnétiques

Le thermomètre infrarouge sans contact est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du thermomètre corporel infrarouce sans contact doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

illiarouge sans contact doit s'assurer qu'il est utilise dans un tel environnement.			
Test de résistance	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électroma- gnétique - instructions
Décharge électrostatique (ESD) CEI 61000-4-2	±6 kV contact ±15 kV air	±6 kV contact ±15 kV air	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carrelage. Si le plancher est recouvert de maté- riel synthétique, il doit contenir une humidité d'au moins 30%.
Transitoires rapides/en salves CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimenta- tion en électricité ± 1 kV pour les lignes d'entrée/ sortie	Non applicable	Les caractéristiques de l'alimentation principale doivent correspondre à celles d'un établissement commercial ou hospitalier normal.
Surtension CEI 61000-4-5	± 1 kV de ligne(s) à ligne(s) ± 2 kV de ligne(s) à la terre	Non applicable	Les caractéristiques de l'ali- mentation principale doivent correspondre à celles d'un établissement commercial ou hospitalier normal.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension au niveau des lignes d'alimentation électrique en entrée CEI 61000-4-11	<5% UT (>95% dip in UT) pour cycle 0,5 40% UT (60% dip in UT) pour 5 cycles 70% UT (30% dip in UT) pour 25 cycles <5% UT (>95% dip in UT) pendant 5 s	Non applicable	Les caractéristiques de l'alimentation principale doivent correspondre à celles d'un établissement commercial ou hospitalier normal. Si l'utilisateur utilise de manière continue le thermomètre intrarouge sans contact, il est recommandé d'avoir recours à une alimentation sans coupure ou à une autre pile.
Fréquence de puis- sance (50Hz/60Hz) Champ magnétique CEI 61000-4-8	30A/m	30 A / m	Les champs magnétiques à fréquence industrielle doivent être caractéristiques de ceux utilisés dans un environnement commercial ou hospitalier typique.

REMARQUE: l'UT est la tension secteur c.a. avant l'application du niveau de test.



Instructions et déclaration du fabriquant sur la résistance aux émissions électromagnétiques

Le thermomètre infrarouge sans contact est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du thermomètre corporel infrarouge sans contact doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test de résistance	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - instructions
Ondes radio émises CEI 61000-4-6 Ondes radio radio rayonnées CEI 61000-4-3	3 Vrms De 150 kHz à 80 MHz 10V / m De 80 MHz à 2,5 GHz	Non applicable 10 V / m	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à une distance plus proche d'une partie quelconque du thermomètre corporei Infrarouge sans contact, y compris les câbles, que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Distance de séparation recommandée $d=1.2\sqrt{P}$ $d=1.2\sqrt{P}$ 80MHz to 800MHz $d=2.3\sqrt{P}$ 80MHz to 800MHz $d=2.3\sqrt{P}$ 80MHz to 800MHz $d=2.3\sqrt{P}$ 80MHz to 800MHz $d=2.3\sqrt{P}$ 80MHz de l'émetteur en vatts (W) selon le fabriquant de l'émetteur en vatts (W) selon le fabriquant de l'émetteur en vatts (W) selon Le champ de force émis par l'émetteur d'ondes radio fixe, selon un relevé électromagnétique mené sur site, al devrait être plus faible que le niveau de conformité pour toutes les plages de fréquence. Des interférences peuvent se créer à proximité d'un appareil portant le symbole suivant :

REMARQUE 1 : à 80 MHz et 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique. REMARQUE 2 : Ces lignes directrices pourraient ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est influencée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.



a L'intensité de champ magnétique d'émetteurs fixes, tels que les stations de base pour radiotéléphones (cellulaire/sans fil) et radios mobiles terrestres, radioamateurs, émissions radio AM et FM et émissions TV, ne peut pas être prédite théoriquement avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique créé par des émetteurs fixes d'ondes radio, il est nécessaire de mener un relevé sur site. Si l'intensité du champ mesurée à l'endroit où le thermomètre corporel infrarouge sans contact est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, ce thermomètre doit être surveillé pour s'assurer de son bon fonctionnement. Si l'on constate des résultats anormaux, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, par exemple en réorientant ou en déplacant le thermomètre corporel infrarouge sans contact.

b Dans la gamme de fréquences allant de 150 kHz à 80 MHz. le champ électrique doit être inférieur à 10 V/m.

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le thermomètre corporel infrarouge sans contact.

Le thermomètre corporel infrarouge sans contact est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique où les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du thermomètre corporel infrarouge sans contact peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le thermomètre comme recommandé ci-dessous, en fonction de la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication

Tension maximale de l'émetteur	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m)			
en sortie (W)	De 150 KHz à 80 MHz De 80 MHz à 800 MHz De 800 MHz à 2,5 GHz			
	$d=1.2 \sqrt{P}$	$d=1.2 \sqrt{P}$	$d=2.3 \sqrt{P}$	
0.01	0.12	0.12	0.23	
0.1	0.38	0.38	0.73	
1	1.2	1.2	2.3	
10	3.8	3.8	7.3	
100	12	12	23	

Pour les émetteurs pour lesquels la tension maximale en sortie n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la tension maximale de l'émetteur en sortie watts (W), indiquée par le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 : à 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.

REMARQUE 2 : ces recommandations ne s'appliquent pas à toutes les situations. La propagation électromagnétique est influencée par l'absorption et la réflexion des structures. des obiets et des personnes.



A 11 . 12 . 13 . 14 . 1 . 1 . 1		0 . 1 . 1
	R	Suivez les instructions
instructions (avertissements)		d'utilisation
Fabricant	\sim	Date de fabrication
Code produit	LOT	Numéro de lot
Degré de protection		Représentant autorisé dans
de l'enveloppe	EC REP	la Communauté européenne
	-	Dispositif médical conforme
Disposition DEEE	CE	Dispositif médical conforme à la directive 93/42 / CEE
		a la directive 50/42 / OLL
PVC recyclable	0	Recyclable
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC (Federal Communications	√ RoHS	Restrictions sur les substances dangereuses
Commission)		
Limites de température	<u></u>	Limites d'humidité
Limites de pression	SN	Numéro de série
atmosphérique	OIT	Trainere de sene
	Code produit Degré de protection de l'enveloppe Disposition DEEE PVC recyclable Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC (Federal Communications Commission) Limites de température Limites de pression	nstructions (avertissements) Fabricant Code produit Degré de protection de l'enveloppe Disposition DEEE PVC recyclable Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC Federal Communications Commission Limites de température



Élimination des déchets d'EEE: Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.